

N.K. MATVEYEV

P
RACTICAL
E
NGLISH

Н. К. МАТВЕЕВ

ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

(ПОСОБИЕ ДЛЯ ПЕРВОГО ГОДА
ОБУЧЕНИЯ В ВУЗАХ)

Допущено

*Министерством высшего и среднего специального
образования СССР в качестве учебного пособия
для институтов и факультетов иностранных языков*

ИЗДАТЕЛЬСТВО
ЛИТЕРАТУРЫ НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ
Москва 1961

Редактор *В. И. Тархов*
Издательский редактор *В. Н. Короткий*
Корректор *Л. А. Долгоплетова*
Технический редактор *Н. П. Цирульников*

Подписано к печати 10/XI 1960 г. Формат $60 \times 90 \frac{1}{16}$. Бум. л. 8. Печ. л. 16. Учетно-изд. 15. Заказ № 823. Цена 40 коп. Тираж 50 000 экз.

Первая Образцовая типография имени А. А. Жданова
Московского городского совнархоза
Москва, Ж-54, Валовая, 28.

ОТ АВТОРА

При составлении настоящего пособия автор имел в виду программу первого года обучения английскому языку в языковых вузах и на курсах иностранных языков. Главная цель пособия — помочь изучающим английский язык овладеть разговорной речью: научиться понимать говорящего на английском языке и объясняться с ним на бытовые и общественно-политические темы. Естественно, что одновременно у учащихся будут накапливаться и необходимые навыки чтения — художественной литературы и газетного текста — и изложения мысли в письменной форме, например, умение написать несложное по содержанию письмо или сочинение о прочитанном. Материал предлагаемого учебного пособия — при условии тщательной его проработки — должен служить прочной основой для дальнейшего совершенствования знаний по английскому языку.

Пособие состоит из 30 уроков и алфавитного словаря.

Главной задачей, которую ставит автор в первых 13 уроках, является освоение трудностей английского произношения и орфографии, хотя уже начиная с третьего урока возникает возможность начать сеансы устной практики, используя систему вопросов и ответов. Таким образом почти с самого начала, наряду с работой над произношением, предусматривается систематическое изучение основ английской грамматики и лексики.

Три последующих урока — 14-й, 15-й и 16-й — по своему построению и содержанию являются как бы переходными к тому, что часто называют «основным курсом», который охватывает уроки 17 — 30.

В первых тринадцати уроках делается попытка не нарушая основных методические требования решить главную задачу, планомерно развивая курс по четырем линиям сразу. В процессе прохождения этих уроков одновременно осуществляются: (1) сознательное и постепенное усвоение учащимися английских произносительных навыков, (2) систематическая подача правил чтения в полном соответствии с порядком подачи звуков, (3) последовательное изложение начальных трудностей английской грамматики и (4) естественное развитие навыков разговорной речи. Все четыре задачи выполняются согласованно; однако соображения, касающиеся постановки произношения или установления связи между звуком и буквой, должны на этом этапе считаться доминирующими.

Именно стремлением последовательно проводить этот принцип можно объяснить такие явления в данном пособии, как кажущаяся на первый взгляд искусственной задержка в подаче настоящего времени глагола *to be* 'быть' или необычный порядок подачи согласных звуков в третьем уроке. Слово *you*,

например, нельзя было ввести раньше 13-го урока из-за его звукового состава, написания и связи с глаголом *age*; тем самым задержалась и подача местоимения *I*, поскольку вряд ли имеет смысл составлять предложения в первом лице, не имея возможности обратиться к собеседнику. Могущий показаться странным порядок подачи согласных в 3-м уроке станет понятным, если принять во внимание требование, согласно которому название буквы или буквосочетания не должно содержать незнакомых звуков и должно служить первым примером употребления данного звука.

В начале 1-го урока вниманию преподавателя предложен вариант построения вступительной беседы, с которой обычно начинается курс обучения английскому языку. Преподаватель, разумеется, вправе внести в предложенный план беседы изменения или дополнения, которые он сочтет необходимыми, учитывая конкретные задачи и условия. Описание немых упражнений, упоминаемых в плане первого урока, можно найти в книге профессора А. Л. Трахтерова «Введение в практический курс английского языка». К этой же книге мы рекомендуем обращаться и в случае надобности уточнить артикуляцию того или иного звука или получить совет относительно предупреждения или исправления ошибок в произношении.

Предполагается следующий порядок подачи и закрепления новых звуков: преподаватель произносит английский звук, сопровождая это ясным и по возможности кратким объяснением артикуляции; одновременно на классной доске он изображает соответствующий транскрипционный знак. Затем против знака транскрипции преподаватель пишет букву или диграф, которые в определенных условиях могут выражать данный звук. С этого момента в сознании учащегося устанавливается прямая связь между звуком и буквой; в дальнейшем эта связь укрепляется при помощи ряда так называемых установочных упражнений, составленных из отдельных слов, написанных не знаками транскрипции, но согласно требованиям английской орфографии. Таким образом произношение и правила чтения усваиваются одновременно.

Порядок, в котором появляются упражнения, подчинен общим требованиям (1) постепенного наращивания трудностей, (2) постоянного сопоставления новых трудностей с уже освоенными и (3) многократного повторения материала с упором на то, что является самым существенным или характерным. Если принять во внимание, что в установочных упражнениях каждый новый гласный звук повторяется со всеми пройденными согласными, а каждый новый согласный звук повторяется в сочетании с пройденными гласными, то, само собою разумеется, необходимость возвращаться к уже выполненным упражнениям в большинстве случаев отпадает.

Особое внимание во всех установочных упражнениях уделяется усвоению правильного произношения группы альвеолярных согласных, а также выработку навыка не смягчать согласные и не оглушать их в конце слов — три черты, резко отличающие английское произношение от русского.

Среди так называемых контрастных упражнений начальных уроков имеются и такие, цель которых заключается в сопоставлении не сходных между собою звуков, а близких по написанию слов с совершенно разным произношением (например упр. 55 и 56). Эти упражнения, разумеется, имеют в виду в первую очередь трудности графические, а не фонетические.

Упражнения составлены преимущественно из слов, встречающихся в текстах данного пособия, и других, наиболее употребительных в английской речи. Малоупотребительные слова встречаются в упражнениях крайне редко и только в тех случаях, где они необходимы для разного рода сопоставлений, а также для подготовки к чтению многосложных слов. Слова в установочных упражнениях даются без перевода, однако преподавателю рекомендуется давать на уроке русское значение некоторых слов, чтобы акцентировать на них внимание учащихся. Географические названия, в случаях где английское звучание значительно отличается от русского, следует переводить на русский язык, но добиваться их стопроцентного запоминания не следует — это будет осуществлено позднее в процессе усвоения английской лексики.

После того как учащиеся приобретут навыки произнесения ряда звуков и слов, содержащих эти звуки, возникает возможность приступить к составлению предложений и завязать простейший диалог. Уже на 3-м уроке появляется возможность начать сеансы устной практики. Тогда же начинается и систематическое изучение грамматики.

В начале сеанса устной практики преподаватель выписывает на классной доске типовое предложение и дает необходимые пояснения по грамматике. Затем, используя прямой показ предметов, находящихся в классе или изображенных на рисунках в книге, преподаватель строит предложения по типу выписанного им на доске. Постепенно в составление типовых предложений включаются и учащиеся. В некоторых случаях преподавателю, возможно, будет удобнее отказаться от приема прямого показа предметов или движений, и он должен будет воспользоваться приемом перевода с русского. Таким образом при подаче и закреплении нового материала преподаватель будет комбинировать приемы прямого и переводного метода, добиваясь осознанного восприятия учащимися того или иного языкового факта и выработки, при помощи многократного повторения, английских речевых навыков.

Особое внимание во время сеанса устной практики преподаватель должен уделять системе вопросов и ответов, поскольку именно эта система является наиболее эффективным средством развития у учащихся навыков разговорной речи. Примеры вопросов и ответов даны в книге.

Домашняя работа в начальный период заключается в основном в повторении того, что было сделано в ходе аудиторных занятий. Поэтому каждый урок должен начинаться с контроля пройденного. С самого начала преподаватель обязан следить за тем, чтобы учащиеся при выполнении письменных работ усваивали некоторые традиционные особенности английского почерка.

В 10-м уроке заканчивается подача звуков английского языка, в 13-м уроке учащиеся завершают знакомство с правилами чтения; проводится общая контрольная работа. Далее занятия постепенно перестраиваются применительно к новым задачам. Центр тяжести переносится на работу по усвоению грамматики и лексики, хотя работа по линии произношения и орфографии продолжается из урока в урок в течение всего курса.

В связи с работой на начальном этапе следует сказать несколько слов о разделе, в ряде уроков названном «Карта мира» (Map of the World). В 11-м уроке появляются повторительные упражнения, составленные из географических названий; в конце 12-го урока в качестве дополнительного материала дается с помощью все той же системы вопросов и ответов диалог по карте

мира; в последующих уроках этот диалог постепенно усложняется и наконец уступает место связным текстам об Англии (в 16-м и 17-м уроках) и Советском Союзе (в 19-м уроке). К этому времени студенты могут начать по указанию преподавателя готовить устные сообщения и о других странах. Такие сообщения и беседы в связи с ними обычно вызывают большой интерес у студентов и способствуют повышению интенсивности занятий. Отталкиваясь от сообщений по отдельным странам, преподаватель может ввести как новый элемент занятий чтение коротких газетных сообщений, вокруг которых можно строить несложный по форме разговор. Беседа о текущих событиях со временем станет неотъемлемой частью урока и подготовки учащихся к чтению газетных и специальных текстов.

Внутри каждого урока начального этапа можно заметить предлагаемые автором паузы в прохождении материала (эти паузы отмечены «звездочками»(***)).

Начиная с 14-го урока, имеет место четкое деление урока на две или три части: *A, B, C*.

В 14-м и во всех последующих уроках на первое место выдвинуты устные упражнения (*Oral Exercises*). Устные упражнения как бы продолжают и развивают систему вопросов и ответов (типовых предложений), к которой учащиеся уже привыкли. Устные упражнения предназначены для того, чтобы: (1) служить иллюстрацией к грамматическим объяснениям, с которых начинается урок, (2) помогать запоминанию лексического материала в надлежащей связи и последовательности, (3) способствовать автоматизации языковых навыков, (4) ориентировать студентов, особенно при самостоятельной работе, при составлении того или иного типа предложений.

Рекомендуется двукратное выполнение устных упражнений: (1) с листа и (2) со слуха. По усмотрению преподавателя эти упражнения могут быть позднее выполнены и в письменной форме, если окажется, что повторения их только в устной форме недостаточно.

Преподаватель может самостоятельно увеличивать число примеров в устных упражнениях, используя при этом возможно больше слов из текста данного (или предыдущего) урока.

Как и на начальном этапе, при подаче нового материала преподаватель должен стремиться как можно реже прибегать к переводу на русский язык, пользуясь наглядными пособиями, прямым показом предметов и действий, а, главное, приемом объяснения новых слов с помощью уже известных.

Каждый урок «основного курса» посвящен какой-либо главной — на данном этапе — грамматической теме. Кроме этой главной темы, в уроке может быть затронута и какая-нибудь другая, в этом случае как бы второстепенная, тема грамматики. Кое-где в текстах встречаются примеры с трудностями, обычно не предусматриваемыми программой первого года обучения (форма страдательного залога некоторых времен глагола, отдельные обороты с инфинитивом, отдельные примеры сослагательного наклонения и т. п.). Эти примеры следует рассматривать как своего рода «трамплины» ко второму году обучения английскому языку; такие трудности на данном этапе должны осваиваться, как часто говорят, «только лексически».

В каждом уроке имеется по два или три текста (*A, B, C*), связанных с основной грамматической темой урока. Необходимо указать, что в отдельных случаях в тексте может не оказаться примеров, иллюстрирующих правило дан-

ного урока, зато само содержание текста представляет собою необходимый материал для упражнений по грамматической теме урока. Например, диалоги в уроке 27-м могут с успехом быть использованы, чтобы усвоить правила последовательности времен и перевода прямой речи в косвенную.

Тексты построены на следующих темах: семья, учеба, рабочий день, часы и дни отдыха; в театре, на концерте; на курорте; время, времена года; в городе, на улице; в колхозе; спорт; у врача; карта мира; поездка по железной дороге, по морю, на самолете; в гостинице; на почте; разговор по телефону. Ряд текстов отражает мирное строительство в Советском Союзе, рост благосостояния советского народа и развивающиеся деловые и культурные связи Советского Союза с другими странами.

В 21-м уроке и в конце каждого из уроков, начиная с 25-го и по 29-й включительно, помещены как дополнительный материал короткие рассказы для чтения или пересказа со слуха. Среди них имеется ряд рассказов, заимствованных из учебников и хрестоматий, изданных в Советском Союзе и за границей; однако оригинальные тексты подверглись некоторой редакционной обработке применительно к целям данного пособия.

Автор включил в настоящее пособие немного упрощенный текст из английского издания *Linguaphone Course, by Lloyd James, London, 1934*. По мотивам соответствующих текстов того же издания составлены: текст В 20-го урока и часть текста С в 24-м уроке.

В конце 30-го урока помещены два текста для чтения: «Дарвин и теория эволюции» (*Darwin and Evolution*) и «Воспоминания о Марксе» (*Reminiscences of Marx*). Их содержание и степень трудности указывают уровень, который должен быть достигнут в понимании английского текста в результате проработки пособия. К концу первого года обучения в качестве материала для домашнего чтения можно использовать не только адаптированные произведения английских и американских писателей, но и несложные газетные тексты.

Несколько слов о контрольных упражнениях, которые следуют за каждым текстом «основного курса». В «основном курсе» эти упражнения выполняют ту же роль, какую на начальном этапе выполняет группа упражнений, помещенная в начале каждого урока под названием «Контроль пройденного». Контрольные упражнения после текстов выполняются частично в письменной форме, а частично (по выбору преподавателя) устно во время аудиторных занятий. Автор считает очень полезным практиковать двукратное выполнение студентом многих из этих упражнений: сначала устно в присутствии преподавателя, а потом письменно на дому.

Не все контрольные упражнения по содержанию непременно связаны с текстом, после которого они следуют. Некоторые из них связаны с текстом только общей грамматической темой.

Словарь учебного пособия содержит около 1500 слов, которые, разумеется, «активизируются» не все в одинаковой степени. Слова повторяются не только в текстах, но, главным образом, в упражнениях. Большие возможности для повторения пройденной лексики предоставляют предлагаемые в начале каждого урока упражнения для устной практики.

Число часов, необходимых для прохождения каждого урока, определяется преподавателем в зависимости от степени интенсивности курса обучения. Опыт показывает, что материал пособия можно достаточно успешно прорабо-

тать в течение учебного года, располагая только шестью часами в неделю. Уроки первого этапа требуют от двух до шести часов аудиторных занятий каждый; в дальнейшем на каждый урок приходится, естественно, тратить больше времени — в среднем около восьми часов. В случае нехватки времени можно ограничиться интенсивной проработкой только одного из двух или трех текстов урока, остальные же пройти относительно бегло, или вовсе опустить или использовать только как материал для чтения. Систематическое прохождение курса грамматики от этого не пострадает.

В заключение автор считает долгом выразить признательность И. Р. Сандерс, а также преподавателям Б. М. Нижанской, М. С. Меньшовой, В. М. Бертинг, М. А. Брандуковой и И. И. Родиониной за ряд ценных критических замечаний, сделанных по ознакомлении с рукописью в ее первоначальном варианте. Особенно ценными для автора были те замечания и советы, которые основывались на большом опыте работы с данным учебным пособием в течение ряда лет в группах с разным количеством учебных часов.

Н. Матвеев

УРОК 1

І. Фонетика

Вступительная беседа

Задачи практического курса. Аспекты работы. Ведущая роль устной практики.

Содержание работы на начальном этапе. Постановка произношения — главная задача начального этапа.

Фонетика; ее значение в процессе обучения английской разговорной речи. Два способа усвоения произносительных навыков иностранного языка (подражание и сознательное усвоение). Преимущества способа сознательного усвоения. Слуховой, зрительный и осязательный контроль артикуляции. Сопоставление английской артикуляции звуков с русской — неперемное условие успешного овладения английским произношением.

Ошибки в произношении. Случаи искажения смысла сказанного вследствие деформации звука (примеры с переводом на русский язык).

Звук и буква. Звуковой состав слова и его орфография. Расхождение между произношением и написанием (примеры из русского и английского языка с переводом английских слов на русский язык). Трудности английской традиционной орфографии. Исторические причины этих трудностей. Правила чтения. Вспомогательная роль фонетической транскрипции.

Знакомство с устройством речевого аппарата, обусловленное необходимостью сознательного контроля артикуляции.

Функции дыхательных органов и голосовых связок в речевом процессе. Происхождение голоса. Звуки глухие и звонкие¹. Отсутствие и наличие преград на пути воздушной струи, выдыхаемой из легких. Гласные и согласные.

Классификация согласных по месту и способу образования. Согласные шумные и сонанты. Смягченные (палатализованные) согласные. Природа палатализации. Дорсальный и апиальный уклады языка.

Классификация гласных по месту и степени подъема языка (общее понятие). Форма и объем ротового резонатора как фактор, определяющий качество гласного. Устойчивость уклада как условие однородности гласного. Гласные короткие и долгие. Монофтонги, дифтонги.

Понятие о количестве и качестве применительно к звукам речи.

Характерные особенности английской артикуляции. Преобладание альвеолярных и околоальвеолярных согласных. Отсутствие смягченных согласных. Сохранение звонких согласных в конце слова.

Практические занятия

Подготовительные немые упражнения для губ, языка, нижней челюсти.

Гласный [i:]. Дифтонг [ai].

Согласные [t], [d]; [p], [b].

Три количественных варианта гласного в трех разных позициях. Например: [bi:], [bi:d], [bi:t]; [tai], [taid], [tatt].

¹ Здесь и в дальнейшем изложении вопроса о классификации звуков речи преподаватель должен пользоваться примерами из русского языка.

II. Орфография. Правила чтения

Буквы **e, i, t, d, p, b**.

Типы слогов: открытые и закрытые. Три вида открытых слогов. Например: **be, pie, pipe**.

Чтение гласных букв **e, i** в открытых слогах.

Табл. 1

Звуки	Буквы		Названия букв
[aɪ]	i, I	<i>i I</i>	[aɪ]
[i:]	e, E	<i>e E</i>	[i:]
[t]	t, T	<i>t T</i>	[ti:]
[d]	d, D	<i>d D</i>	[di:]
[p]	p, P	<i>p P</i>	[pi:]
[b]	b, B	<i>b B</i>	[bi:]

Упражнение 1

be	tie
pie	bite
pipe	tide

УРОК 2

I. Фонетика

Гласные [ɪ], [e].

Согласные [m], [n]; [l]; [f], [v]; [s], [z].

Два количественных варианта согласного-сонанта (упр. 8).

Подготовительное упражнение для произношения грамматических окончаний [-s], [-z]¹ (упр. 9).

II. Орфография. Правила чтения

Буквы **m, n; l; f, v; c, s, z.**

Чтение гласных букв **e, i** в закрытых слогах.

КОНТРОЛЬ ПРОЙДЕННОГО

1. Назовите буквы:

e, i; b, d, p, t.

2. Прочтите следующие слова²:

tie, tide, be, bite, pie, pipe.

* * *

Табл. 2

Звук	Буква	Название буквы
[ɪ]	i, I	[aɪ]

Упражнение 2

it	bit
tip	bid
pit	did

Табл. 3

Звук	Буква	Название буквы
[e]	e, E	[i:]

¹ Имеются в виду окончания множ. числа существительных, притяжательного падежа, 3 лица ед. числа глагола настоящего времени (Present Indefinite).

² Это упражнение (и аналогичные упражнения в следующих уроках) рекомендуется также выполнять методом объяснительного диктанта.

Упражнение 3

1. bet — 2. bit
3. bed — 4. bid

Табл. 4

Звуки	Буквы		Названия букв
[m]	m, M	<i>m M</i>	[em]
[n]	n, N	<i>n N</i>	[en]

Упражнение 4

pine	me	pin — pen
nine	men	tin — ten
time	in	nib — net

Табл. 5

Звук	Буква	Название буквы
[l]	l, L	<i>l L</i>

Упражнение 5

lie	bill — bell
mile	lit — let
line	lid — led
pile	till — tell

* * *

Табл. 6

Звуки	Буквы	Названия букв
[f]	f, F	<i>f F</i>
[v]	v, V	<i>v V</i>

Упражнение 6

fine	dive	fit — fed
life	eve	fill — fell
five	if	lift — left

Табл. 7

Звуки	Буквы		Названия букв	Примечание
[s]	s, S	<i>s S</i>	[es]	перед e, i
[z]	c, C	<i>c C</i>	[si:]	
	s, S		[es]	
	z, Z	<i>z Z</i>	[zed]	

Упражнение 7

is	cite	cell	sit — set	still
ice	nice	sell	miss — mess	slip
cede	size	less	list — lest	sniff

Упражнение 8

bent — bend	tent — tend
sent — send	lent — lend

Упражнение 9

pipes — nibs	times
sniffs — dives	pin
bits — bids	bells

УРОК 3

I. Фонетика

Дифтонг: [ei]. Нейтральный гласный [ə].

Согласные [ʃ], [ʒ]; [tʃ], [dʒ]; [h]; [k], [g].

Так называемый «боковой взрыв» (упр. 15).

Общие сведения об ударении в английском языке. Явление редукции. Три степени редукции гласных в безударных слогах (упр. 16, 17).

Интонация в повествовательных предложениях.

II. Орфография. Правила чтения

Буквы a; h; j; k; g; x.

Чтение гласной буквы a в открытых слогах.

Случаи, где буква l «открывает» слог.

Чтение буквосочетаний ch, sh, tch.

Особенности чтения буквы x.

Чтение гласных букв в безударных слогах (обратить внимание на грамматическое окончание [-iz]).

«Правило третьего слога» (упр. 18).

III. Грамматика

1. Основные особенности английского повествовательного предложения (по сравнению с русским).

2. Классификация имен существительных. Существительные исчисляемые и неисчисляемые.

3. Отсутствие грамматического рода в английском языке.

4. Артикли в английском языке. Неопределенный артикль.

5. Местоимение it в роли подлежащего.

6. Глагол-связка is и именная часть сказуемого, выраженная существительным.

IV. Лексика¹

pen, pencil; bed, table; plate, knife; tie; pipe.

КОНТРОЛЬ ПРОЙДЕННОГО

1. Назовите буквы:

c, d, e, v; f, s, z.

2. Прочитайте следующие слова:

five, eve; pipe, nine; me, mine, time; pen, net, ten; bed, bid, did; tell, let; tie, it, tip; is, side, site, sit, set, test, still, bits, best; cent, send; nice, size, miss.

* * *

¹ Кроме слов, уже названных выше в разделе «Грамматика».

Табл. 8

Звук	Буква		Название буквы
[eɪ]	а, А	<i>a A</i>	[eɪ]

Упражнение 10

name	late	plate
made	same	blade
date	face	table

Табл. 9.

Звуки	Буквосочетания		Название буквосочетаний
[tʃ]	ch	<i>ch Ch</i>	[ˈsi: ˈetʃ]
[ʃ]	sh	<i>sh Sh</i>	[ˈes ˈetʃ]

Упражнение 11

save — shave	shine	time — chime	fish — fetch
sell — shell	she	pit — pitch	dish — ditch
self — shelf	ship	tip — chip	chess — chase

Табл. 10

Звуки	Буквы		Названия букв	Примечания
[dʒ]	j, J	<i>j J</i>	[dʒeɪ]	
	g, G	<i>g G</i>	[dʒi:]	как правило, перед e, i
[ʒ]	g, G s, S			в немногих словах, заимствованных из французского языка

Упражнение 12

din — gin	edge — age
dim — Jim	gem — James

Табл. 11

Звук	Буква		Название буквы
[h]	h H	<i>h H</i>	[eɪtʃ]

Упражнение 13

he	hill	hate	hiss—his
him	hell	hide	hit—hid

* * *

Табл. 12

Звуки	Буквы		Названия букв	Примечание
[k]	с, С	<i>k K</i>	[si:]	перед е, i
	k, К		[keɪ]	
[g]	g, G	<i>x X</i>	[dʒi:]	
[ks], [gz]	x, X		[eks]	

Упражнение 14

cake	shake	came—game	big—kick
gate	cage	cave—gave	kill—lick
take	check	case—gaze	kiss—sick
	pick—pig	pigs	mix
	kit—kid	sticks	six

Упражнение 15

little	kettle
middle	settle
fiddle	gentle

Табл. 13

Звук	Буквы	Названия букв
[ə]	{ a, A e, E }	{ eɪ i: }

¹ В дальнейшем будет видно, что так называемый «нейтральный» гласный может быть выражен и другими гласными буквами в безударных слогах.